



Formation pour relier les examens de langues au Cadre européen commun de référence pour les langues (RelEx)
Training in relating language examinations to the Common European Framework of Reference for Languages

Coordinateur: José Noijons, CITO (Institut néerlandais pour la mesure dans le domaine éducatif), Pays-Bas

Membres de l'équipe: Jana Berešová, Université de Trnava, République slovaque; Gilles Breton, France; Gábor Szabó, Université de Pécs, Hongrie

Projet à court terme 2009

Langues de travail: anglais, français

Site web du projet: <http://relex.ecml.at>

But

Diffusera des supports de soutien pour enseignants sur la base du "Manuel pour relier les examens en langues au CECR" développé par la Division des politiques linguistiques du Conseil de l'Europe.*

Résumé

Le projet vise à aider les concepteurs d'examens dans les Etats membres du CELV à lier les examens nationaux dans le domaine des langues au CECR.

En réponse à un besoin croissant exprimé par les utilisateurs du CECR, la Division des politiques linguistiques du Conseil de l'Europe a développé un ensemble de procédures et d'instruments afin de créer un lien entre les examens linguistiques locaux et les niveaux communs de référence concernant la compétence linguistique de manière fiable et responsable.

L'objectif de ce projet est de préparer du matériel de formation et d'animer un atelier avec des participants désignés par les Etats membres du CELV. Cet atelier aura pour objectif de les former à l'application des procédures et à l'utilisation des outils correspondants élaborés par les experts du Conseil de l'Europe.

Résultats

- Diffusion du *Manuel pour relier les examens en langues au CECR* et des instruments et documents liés;
- Développement et diffusion de supports de formation pour chacune des quatre étapes du processus de mise en relation:
 - familiarisation avec le système descriptif et les niveaux communs de référence du CECR;
 - spécification du contenu des examens dans les catégories du CECR;
 - standardisation de l'interprétation des niveaux communs de référence en utilisant les items et des échantillons de productions déjà calibrés sur le CECR;
 - validation empirique de la relation avec les niveaux du CECR.
- Formation des examinateurs responsables du développement d'examens linguistiques nationaux en utilisant des instruments pour relier les examens au CECR;
- Documentation basée sur Internet;
- Rapport final.

Secteur ciblé: formation des enseignants

* Publication disponible à l'adresse suivante: www.coe.int/t/dg4/linguistic

